

# UC Berkeley

Lucero

## Title

Contents

## Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/0tv4k3rr>

## Journal

Lucero, 16(1)

## ISSN

1098-2892

## Author

n/a, n/a

## Publication Date

2005

## Copyright Information

Copyright 2005 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

# índice

**13 Language and National Security**

*Mary Louise Pratt*

## **crítica**

**25 Memorias de guerra. Experiencia y saber en dos imágenes de Malvinas**

*Mariano López Seoane*

**53 The Search for Identity in Nellie Campobello's *Cartucho***

*Anne McGee*

**99 Cuerpos, mutilaciones y cicatrices en *Tiempos de Silencio***

*Rut Román y Esteban Ponce*

**127 Parados no limiar: O espaço das portas em *A Morgadinha dos Canaviais***

*Steven K. Smith*

**161 Beyond Borders: Re-Membering Language and Self in Sandra Cisneros' *Woman Hollering Creek* and Emine Sevgi Özdamar's *Mutterzunge* (Mother Tongue)**

*Maria-Theresia Holub*

**179 Mansilla. Viaje y lectura**

*Mariana Amato*

## **narrativa**

**69 Coreografía del duelo**

*Edna Ochoa*

**121 Traducción**

*Juan Álvarez*

**149 Estremadura**

*Jeremias Alberto Zunguze*

## **Poesía**

**155 Deciphering Home**

*Maria-Theresia Holub*

**175 Música del mundo**

*Cristian De Nápoli*

**207 La primera generación**

*Anita Park*

## **entrevistas**

- 19 Da Tropicália ao Portunhol:**  
*Uma Entrevista com o Ministro Gil*
- 43 Guerra, exilio y representación.**  
*Una entrevista con Beatriz Sarlo*
- 77 Reflexiones sobre teatro, género(s) y biculturalismo.**  
*Sabina Berman en Berkeley*
- 211 El rodaje como cuerpo**  
*Una entrevista a Lucrecia Martel*

## **reseñas**

- 93 Cate-Arries' Spanish Culture Behind Barbed Wire: Memory and Representation of the French Concentration Camps, 1939-1945.**  
*Sara J. Brenneis*
- 199 Sergio Waisman, Borges and Translation. The Irreverence of the Periphery.**  
*Marcelo Pellegrini*